

SONY[®]

HDD AUDIO PLAYER

Reference Guide

US

Guide de référence

FR

HAP-Z1ES

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

The unit is not disconnected from the mains as long as it is connected to the AC outlet, even if the unit itself has been turned off.

To reduce the risk of fire, do not cover the top board of the appliance with newspapers, tablecloths, curtains, etc.

Do not expose the appliance to naked flame sources (for example, lighted candles).

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the appliance.

As the main plug is used to disconnect the unit from the mains, connect the unit to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the unit, disconnect the main plug from the AC outlet immediately.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

Do not expose batteries or appliances with battery-installed to excessive heat, such as sunshine and fire.

Indoor use only.

For the customers in the U.S.A



This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Owner's Record

The model and serial numbers are located on the rear panel of the unit. Record the serial numbers in the space provided below. Refer to them whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. HAP-Z1ES

Serial No. _____

Important Safety Instructions

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with dry cloth.
- 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

- 10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



- 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

The following FCC statement applies only to the version of this model manufactured for sale in the U.S.A. Other versions may not comply with FCC technical regulations.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used for connection to host computers and/or peripherals in order to meet FCC emission limits.

CAUTION

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

This equipment must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm or more away from person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles).

For the customers in Canada

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used for connection to host computers and/or peripherals.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm or more away from person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles).

Copyrights



Gracenote®, Gracenote logo and logotype, and the “Powered by Gracenote” logo are either a registered trademark or a trademark of Gracenote, Inc. in the United States and/or other countries.

Wi-Fi®, Wi-Fi Protected Access® and Wi-Fi Alliance® are registered marks of the Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi CERTIFIED™, WPA™, WPA2™ and Wi-Fi Protected Setup™ are marks of the Wi-Fi Alliance.

“ATRAC” and ATRAC Advanced Lossless are trademarks of Sony Corporation.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

Windows Media is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Gracenote® End User License Agreement

This application or device contains software from Gracenote, Inc. of Emeryville, California (“Gracenote”). The software from Gracenote (the “Gracenote Software”) enables this application to perform disc and/or file identification and obtain music-related information, including name, artist,

track, and title information (“Gracenote Data”) from online servers or embedded databases (collectively, “Gracenote Servers”) and to perform other functions. You may use Gracenote Data only by means of the intended End-User functions of this application or device.

You agree that you will use Gracenote Data, the Gracenote Software, and Gracenote Servers for your own personal non-commercial use only. You agree not to assign, copy, transfer or transmit the Gracenote Software or any Gracenote Data to any third party. YOU AGREE NOT TO USE OR EXPLOIT GRACENOTE DATA, THE GRACENOTE SOFTWARE, OR GRACENOTE SERVERS, EXCEPT AS EXPRESSLY PERMITTED HEREIN.

You agree that your non-exclusive license to use the Gracenote Data, the Gracenote Software, and Gracenote Servers will terminate if you violate these restrictions. If your license terminates, you agree to cease any and all use of the Gracenote Data, the Gracenote Software, and Gracenote Servers. Gracenote reserves all rights in Gracenote Data, the Gracenote Software, and the Gracenote Servers, including all ownership rights. Under no circumstances will Gracenote become liable for any payment to you for any information that you provide. You agree that Gracenote, Inc. may enforce its rights under this Agreement against you directly in its own name.

The Gracenote service uses a unique identifier to track queries for statistical purposes. The purpose of a randomly assigned numeric identifier is to allow the Gracenote service to count queries without knowing anything about who you are. For more information, see the web page for the Gracenote [Privacy Policy](#) for the Gracenote service.

The Gracenote Software and each item of Gracenote Data are licensed to you “AS IS.” Gracenote makes no representations or warranties, express or implied, regarding the accuracy of any Gracenote Data from in the Gracenote Servers. Gracenote reserves the right to delete data from the Gracenote Servers or to change data categories for any cause that Gracenote deems sufficient. No warranty is made that the Gracenote Software or Gracenote Servers are error-free or that functioning of Gracenote Software or Gracenote Servers will be uninterrupted. Gracenote is not obligated to provide you with new enhanced or additional data types or categories that Gracenote may provide in the future and is free to discontinue its services at any time.

GRACENOTE DISCLAIMS ALL WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, AND NON-INFRINGEMENT. GRACENOTE DOES NOT WARRANT THE RESULTS THAT WILL BE OBTAINED BY YOUR USE OF THE GRACENOTE SOFTWARE OR ANY GRACENOTE SERVER. IN NO CASE WILL GRACENOTE BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES OR FOR ANY LOST PROFITS OR LOST REVENUES.

© Gracernote, Inc. 2009

Precautions

On safety

Should any solid object or liquid fall into the cabinet, unplug the unit and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

On power sources

- Before operating the unit, check that the operating voltage is identical with your local power supply.
The operating voltage is indicated on the nameplate on the back of the unit.
- The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.
- If you are not going to use the unit for a long time, be sure to disconnect the unit from the wall outlet. To disconnect the AC power cord (mains lead), grasp the plug itself; never pull the cord.
- The AC power cord (mains lead) must be changed only at a qualified service shop.

On placement

- Place the unit in a location with adequate ventilation to prevent heat buildup and prolong the life of the unit.
- Do not place the unit near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, or mechanical shock.
- Do not place anything on top of the cabinet that might cause malfunctions.
- Use caution when placing the unit on surfaces that have been specially treated (with wax, oil, polish, etc.) as staining or discoloration of the surface may result.
- Do not place the unit on a device that may emit heat, such as an amplifier.

On operation

Before connecting other equipment, be sure to turn off and unplug the unit.

On cleaning

Clean the cabinet, panel, and controls with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder, or solvent, such as alcohol or benzene.

If you have any questions or problems concerning your unit, please consult your nearest Sony dealer.

The HDD AUDIO PLAYER has a built-in antenna for wireless LAN. Make sure to set up the HDD AUDIO PLAYER far from speakers or other devices, so that the built-in antenna is not affected by those devices.

Notes on the internal hard disk drive

The hard disk drive allows you to store large volumes of data or data with long recording times and play back data from your desired part with ease. Keep in mind the following cautions.

- Do not apply physical shock or vibration to the unit. Do not place the unit in an unstable place.
- Do not impose a sudden temperature change (10 °C or more /hour) to the unit. Doing so may cause moisture condensation.
- Disconnect the AC power plug from the wall outlet (wall socket) before moving the unit.
- Make sure of the following before unplugging the AC power plug.
 - 1 minute has passed since you turned off the unit.
 - The LCD screen is turned off.
- Do not replace or add hard disk drives on the unit. Doing so may cause a malfunction.
- Your data cannot be restored if the hard disk drive is broken from any cause.
- Due to the nature of the hard disk drive, we do not recommend you store data on the hard disk drive for a long period.

About repairing the internal hard disk drive

- When conducting repairs or diagnostic checks, it may be necessary to access data stored on the hard disk drive for repair and testing purposes to verify how a problem occurred and to determine possible remedies. However, titles of files or any other information will not be duplicated or saved by Sony.
- If replacement or initialization is required, the hard disk drive will be formatted at our discretion. Be aware that all of the existing data on the hard disk drive will be erased (data covered by copyright laws).
- In regards to storage and disposal of the replaced hard disk drive, Sony will employ strict controls within reasonable limits, and assume full responsibility to ensure that third parties, including business partners to whom the storage and disposal work is delegated, do not mishandle the data on the hard disk drive.

Disclaimer on compensation for lost recordings

Sony is not liable and will not compensate for any lost recordings or related losses, including when recordings are not made on the unit or external media/recording device due to reasons including unit failure, or when the data of a recording is lost or damaged as a result of the unit or external media/recording device failure or repair undertaken to the unit. Sony will not restore, recover, or replicate the data under any circumstances.

We recommend you appropriately back up data stored on the hard disk drive of the unit, using your computer.

If you do not have the original data on your computer anymore, we recommend you copy the data on the hard disk drive of the unit to your computer and back that up.

Make sure you back up your data as stated above before sending the unit for repair.

For details on how to copy data on the hard disk drive of the unit to your computer, refer to the Help Guide.

Specifications

Playback Specifications

Frequency response
2 Hz - 80 kHz (-3 dB)
Dynamic range
105 dB or higher
THD
0.0015% or less

Network section

Wired LAN
1000BASE-T/100BASE-TX/10BASE-T
Wireless LAN
Compatible standards
IEEE 802.11 b/g/n
Frequency band/channel
2.4 GHz band: channels 1-11

HDD section

Capacity
1 TB*
* Some portions of the capacity are used for data management.
Therefore, the capacity a user can use is less than 1 TB.
Supported playback format
DSD (DSF, DSDIFF), LPCM (WAV, AIFF), FLAC, ALAC, ATRAC Advanced Lossless, ATRAC, MP3, AAC, WMA (2 channels)

Jack section

Output jacks
LINE OUT UNBALANCED
Output level: 2.0 Vrms (50 kilohms), Impedance: 10 kilohms or higher
LINE OUT BALANCED
Output level: 2.0 Vrms (50 kilohms), Impedance: 600 ohms or higher
EXT port
Type A USB, Hi-Speed USB, for connecting an external hard disk drive

continued

IR REMOTE OUT jack
for connecting the monaural mini-plug cable (supplied) or IR blaster
(supplied)

General and others

Power requirements

AC 120 V 60 Hz

Power consumption

On: 35 W

During standby mode (when [Network Standby] is set to [Off]): 0.3 W

During standby mode (when [Network Standby] is set to [On] and a
wired LAN is used): 2.6 W

During standby mode (when [Network Standby] is set to [On] and a
wireless LAN is used): 2.8 W

Dimensions (approx.) (w/h/d)

430 mm × 130 mm × 390 mm (17 inch × 5 1/8 inch × 15 3/8 inch)
including projecting parts and controls

Mass (approx.)

14.5 kg (32 lb 0 oz)

Supplied accessories

AC power cord (1)

Remote control (RM-ANU183) (1)

R03 (size-AAA) batteries (2)

LAN cable (1)

Monaural mini-plug cable (1)

Audio cord (1)

IR blaster (1)

Quick Start Guide (1)

Reference Guide (this manual) (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, gardez cet appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité.

L'appareil n'est pas débranché du secteur aussi longtemps qu'il est raccordé à la prise secteur, même s'il s'éteint automatiquement.

Pour réduire le risque d'incendie, ne couvrez pas le panneau supérieur de l'appareil avec un journal, une nappe, une tenture, etc. N'exposez pas l'appareil à une source de flamme nue (par exemple, une bougie allumée).

Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à des éclaboussures ou des gouttes d'eau et ne posez pas dessus des objets remplis de liquides, notamment des vases.

La fiche principale étant utilisée pour déconnecter l'unité de l'alimentation secteur, connectez l'unité à une prise secteur aisément accessible. Si vous remarquez une anomalie dans l'appareil, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

N'installez pas cet appareil dans un endroit confiné, comme sur une étagère ou un meuble TV intégré.

N'exposez pas les piles ou un appareil contenant des piles à une chaleur excessive, notamment aux rayons directs du soleil ou à des flammes.

Utilisation à l'intérieur seulement.

Pour les clients résidant aux États-Unis



Ce symbole est destiné à renseigner l'utilisateur sur la présence à l'intérieur du boîtier de l'appareil d'une « tension dangereuse » non isolée et suffisamment puissante pour présenter un risque d'électrocution.



Ce symbole est destiné à renseigner l'utilisateur sur la présence d'importantes instructions d'utilisation et d'entretien (service) dans les documents qui accompagnent l'appareil.

Enregistrement du propriétaire

Le modèle et les numéros de série se trouvent sur le panneau situé à l'arrière de l'appareil. Indiquez ces numéros dans l'espace prévu à cet effet ci-dessous. Vous devrez vous y référer lors d'un appel à votre revendeur Sony au sujet de ce produit.

N° de modèle HAP-Z1ES

N° de série _____

Consignes de sécurité importantes

- 1) Lisez ces instructions.
- 2) Conservez ces instructions.
- 3) Respectez tous les avertissements.
- 4) Respectez toutes les instructions.
- 5) N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
- 6) Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
- 7) N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- 8) N'installez pas l'appareil à proximité des sources de chaleur telles que les radiateurs, les registres de chaleur, les poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 9) N'altérez pas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou mise à la terre. Une fiche polarisée compte deux lames de largeur différente. Une fiche de type mise à la terre possède deux lames et une broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la troisième broche assure une fonction de sécurité. Si la fiche fournie d'origine ne s'adapte pas à votre prise, faites remplacer la prise obsolète par un électricien.

- 10) Protégez le cordon d'alimentation des lieux de passage ou des points de pincement, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et de sa sortie de l'appareil.
- 11) Utilisez uniquement des accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12) Utilisez uniquement l'appareil avec le chariot, socle, trépied, support ou table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, soyez prudent lorsque vous le déplacez avec l'appareil afin d'éviter toute chute susceptible de provoquer des blessures.



- 13) Débranchez cet appareil en cas d'orage ou d'inutilisation prolongée.
- 14) Confiez toutes les réparations à du personnel de service qualifié.
L'appareil doit être réparé en cas de dommage quelconque, notamment lorsque le cordon d'alimentation ou sa fiche est endommagé, du liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur de l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, l'appareil ne fonctionne pas normalement ou est tombé.

La déclaration de la FCC suivante s'applique uniquement à la version de ce modèle fabriquée pour la vente aux États-Unis. Il se peut que les autres versions ne soient pas conformes aux réglementations techniques de la FCC.

REMARQUE :

Cet appareil a été testé et s'est révélé conforme aux limites des appareils numériques de Classe B, conformément à l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut rayonner de l'énergie de fréquence radio qui, en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions, peut engendrer des interférences nuisibles avec les communications radio. Il n'est toutefois pas garanti qu'aucune interférence ne surviendra dans une installation particulière. Si cet appareil altère effectivement la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en le mettant hors tension, puis à nouveau sous tension, nous vous encourageons à essayer de remédier à la situation en prenant une ou plusieurs mesures ci-après :

- Réorientez ou repositionnez l'antenne de réception.
 - Augmentez la distance qui sépare l'appareil du récepteur.
 - Raccordez l'appareil à la prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
 - Sollicitez l'aide de votre revendeur ou d'un technicien en radio/télévision expérimenté.
- Des câbles et connecteurs correctement blindés et mis à la terre doivent être utilisés pour le raccordement à des ordinateurs hôtes ou des périphériques afin de satisfaire aux limites d'émission du FCC.

ATTENTION

Vous êtes prévenu que toute modification ou changement non expressément approuvé dans ce manuel peut annuler votre autorisation à utiliser cet appareil.

Cet appareil ne doit pas se trouver à proximité d'un autre émetteur ou d'une autre antenne, ou encore être utilisé en même temps que ceux-ci.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition au rayonnement du FCC déterminées pour un environnement incontrôlé et rencontre les recommandations d'exposition aux radiofréquences (RF) du FCC dans le supplément C à OET65. Cet équipement devrait être installé et opéré en gardant le radiateur à au moins 20 cm ou plus du corps d'une personne (excluant les extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).

Pour les clients au Canada

Il est impératif d'utiliser des câbles et des connecteurs correctement blindés et mis à la terre pour la connexion à des ordinateurs hôtes et/ou aux périphériques.

Son utilisation est soumise aux deux préalables suivants : (1) ce dispositif ne peut produire d'interférences nuisibles et (2) ce dispositif doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui sont susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition au rayonnement d'IC déterminées pour un environnement incontrôlé et rencontre les règles d'exposition RSS-102 de la radiofréquence (RF) d'IC. Cet équipement devrait être installé et opéré en gardant le radiateur à au moins 20 cm ou plus du corps d'une personne (excluant les extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).

Copyrights



Gracenote®, le logo et le graphisme Gracenote, et le logo « Powered by Gracenote » sont des marques commerciales ou des marques déposées de Gracenote, Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Wi-Fi®, Wi-Fi Protected Access® et Wi-Fi Alliance® sont des marques déposées de Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi CERTIFIED™, WPA™, WPA2™ et Wi-Fi Protected Setup™ sont des marques de Wi-Fi Alliance.

« ATRAC » et ATRAC Advanced Lossless sont des marques déposées de Sony Corporation.

Technologie d'encodage audio MPEG Layer-3 et brevets concédés sous licence par Fraunhofer IIS et Thomson.

Windows Media est soit une marque déposée soit une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. L'utilisation ou la distribution de cette technologie en dehors du cadre de ce produit est interdite sans une licence concédée par Microsoft ou une filiale autorisée de Microsoft.

Les autres marques commerciales et noms de marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Contrat de licence Gracenote (EULA)

Cet appareil ou cette application contient un logiciel développé par Gracenote, société basée à Emeryville, Californie, États-Unis (ci-après, « Gracenote »). Ce logiciel Gracenote (ci-après, « le Logiciel Gracenote ») permet à cet appareil ou à cette application d'accéder à des serveurs en ligne ou à des bases de données en ligne (ci-après et collectivement, « les Serveurs Gracenote ») en vue d'identifier le contenu de certains supports musicaux ou/et de certains fichiers audio, de copier des informations relatives à des données audio (titre d'un album, nom d'un artiste ou d'un groupe, liste des pistes, etc. – ci-après, « les Données Gracenote ») et d'exécuter de nombreuses autres fonctions. Vous êtes autorisé à utiliser les Données Gracenote uniquement par exécution des fonctions grand public de cet appareil ou de cette application.

Vous convenez d'utiliser les Données Gracenote, le Logiciel Gracenote et les Serveurs Gracenote uniquement pour un usage personnel et non commercial. Vous convenez de ne pas céder, copier, transférer ou transmettre le Logiciel Gracenote ou aucune partie des Données Gracenote à une société tierce. **VOUS CONVENEZ DE NE PAS UTILISER NI EXPLOITER LES DONNÉES GRACENOTE, LE LOGICIEL GRACENOTE OU LES SERVEURS GRACENOTE À DES FINS AUTRES QUE CELLES QUI SONT AUTORISÉES EXPLICITEMENT DANS LE PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE.**

Vous convenez que la licence non exclusive dont vous jouissez pour l'utilisation des Données Gracenote, du Logiciel Gracenote et des Serveurs Gracenote sera résiliée si vous ne respectez pas les conditions stipulées dans le présent Contrat de licence. Si votre licence est résiliée, vous convenez de mettre fin immédiatement à tout type d'utilisation des Données Gracenote, du Logiciel Gracenote et des Serveurs Gracenote. Gracenote se réserve tous les droits vis-à-vis des Données Gracenote, du Logiciel Gracenote et des Serveurs Gracenote, y compris tous droits de propriété. Gracenote ne saurait en aucun cas être redevable d'un paiement en votre faveur pour des informations que vous auriez communiquées à Gracenote. Vous convenez que Gracenote pourra faire valoir contre vous ses droits tels que décrits dans le présent Contrat de licence, directement et en son nom propre.

Le Service Gracenote utilise un identifiant (unique et attribué en mode aléatoire) pour suivre les interrogations des utilisateurs de ce Service. Ce mécanisme est destiné à des mesures statistiques : il permet au Service Gracenote de déterminer le nombre d'interrogations effectuées sans avoir à connaître quelque information que ce soit vous concernant. Pour plus de détails sur ce mécanisme de suivi, consultez la page Web qui présente la [Charte de confidentialité](#) du Service Gracenote.

Le Logiciel Gracenote et l'intégralité des Données Gracenote vous sont cédés sous licence « EN L'ÉTAT ». Gracenote n'apporte aucune déclaration ou garantie, explicite ou implicite, en ce qui concerne la précision des Données Gracenote disponibles à partir des Serveurs Gracenote. Gracenote se réserve le droit de supprimer certaines données des Serveurs Gracenote ou de changer des données de catégorie pour toute raison que Gracenote estimera nécessaire ou suffisante. Aucune garantie n'est apportée que le Logiciel Gracenote ou les Serveurs Gracenote seront exempts d'erreurs ou que le fonctionnement du Logiciel Gracenote ou des Serveurs Gracenote s'effectuera sans interruption. Gracenote n'est nullement obligée de mettre à votre disposition les types ou catégories de données nouveaux, complémentaires ou améliorés que Gracenote pourrait proposer à l'avenir, et Gracenote est libre de mettre fin à ses services à tout moment.

GRACENOTE DÉNIE TOUTES GARANTIES EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS MAIS PAS SEULEMENT LES GARANTIES IMPLICITES DE POTENTIEL COMMERCIAL, D'ADÉQUATION À UN USAGE SPÉCIFIQUE, DE PROPRIÉTÉ ET DE NON-INFRACTION. GRACENOTE NE GARANTIT AUCUNEMENT LES RÉSULTATS QUI POURRAIENT ÊTRE OBTENUS PAR VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL GRACENOTE OU DE N'IMPORTE QUEL SERVEUR GRACENOTE. GRACENOTE NE SAURAIT EN AUCUN CAS ÊTRE RESPONSABLE DES DOMMAGES ÉVENTUELLEMENT CONSÉQUENTS OU INCIDENTS SUBIS, NI D'AUCUNE PERTE DE BÉNÉFICES OU PERTE DE CHIFFRE D'AFFAIRES.

© Gracenote, Inc. 2009

Précautions

Concernant la sécurité

En cas de chute d'un objet solide ou de liquide dans le boîtier, débranchez l'appareil et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de continuer à l'utiliser.

Concernant les sources d'alimentation

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la tension de fonctionnement est identique à l'alimentation en vigueur dans votre région. La tension de fonctionnement est indiquée sur la plaque signalétique à l'arrière de l'appareil.
- L'appareil n'est pas isolé de l'alimentation secteur tant qu'il reste branché à la prise murale, même s'il est éteint.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, veillez à débrancher l'appareil de la prise murale. Pour débrancher le cordon d'alimentation, tirez sur la fiche et non sur le cordon.
- Le cordon d'alimentation secteur ne doit être remplacé que dans un centre de service après-vente qualifié.

Concernant l'emplacement

- Placez l'appareil dans un lieu correctement ventilé afin d'éviter l'accumulation de chaleur et de prolonger la durée de vie de l'appareil.
- Ne placez pas l'appareil près d'une source de chaleur ou dans un lieu exposé aux rayons directs du soleil, à de la poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne placez aucun objet sur le boîtier susceptible de provoquer des dysfonctionnements.
- Soyez prudent lorsque vous placez l'appareil sur des surfaces qui ont subi un traitement spécial (à base de cire, d'huile, de produit à polir, etc.) au risque de tacher ou décolorer la surface en question.
- Ne posez pas l'appareil sur un périphérique susceptible de chauffer, tel qu'un amplificateur.

Concernant le fonctionnement

Avant de raccorder d'autres appareils, n'oubliez pas de mettre l'appareil hors tension et de le débrancher.

Concernant l'entretien

Nettoyez le boîtier, le panneau et les commandes avec un chiffon doux légèrement imbibé d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudres à récurer ou de solvants, tels que de l'alcool ou de l'essence.

En cas de questions ou de problèmes concernant votre appareil, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Le HDD AUDIO PLAYER dispose d'une antenne intégrée pour un réseau local sans fil. Veillez à installer le HDD AUDIO PLAYER loin des enceintes ou des autres périphériques, de sorte que l'antenne intégrée ne soit pas affectée par ces autres périphériques.

Remarques sur le lecteur de disque dur interne

Le lecteur de disque dur interne permet de stocker de gros volumes de données ou des données ayant des durées d'enregistrement longues et de lire les données depuis l'endroit de votre choix en toute simplicité. N'oubliez pas de prendre les précautions suivantes.

- Évitez d'exposer votre appareil à des vibrations ou de lui infliger des chocs physiques. Ne placez pas l'appareil dans un endroit instable.
- N'imposez aucune variation de température soudaine (supérieure à 10 °C par heure) à l'appareil. De la condensation pourrait se former.
- Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant murale avant de déplacer l'appareil.
- Prenez les précautions suivantes avant de débrancher la fiche d'alimentation.
 - Vous devez attendre 1 minute après avoir mis l'appareil hors tension.
 - L'écran LCD doit être éteint.
- Ne remplacez pas ou n'ajoutez pas de lecteurs de disque dur dans l'appareil. Vous risqueriez de l'endommager.
- Vos données ne peuvent pas être restaurées en cas de dysfonctionnement du lecteur de disque dur, pour quelque raison que ce soit.
- En raison de la nature du lecteur de disque dur, nous vous recommandons de ne pas stocker de données sur le lecteur de disque sur une période prolongée.

Remarques sur la réparation du lecteur de disque dur interne

- Lors de réparations ou de recherches de diagnostics, il peut être nécessaire d'accéder aux données stockées sur le disque dur pour les réparer et effectuer les tests, dans le but de rechercher la cause du problème et d'y remédier. Toutefois, les noms des fichiers ou toute autre information ne seront pas dupliqués ou sauvegardés par Sony.
- Si le disque dur doit être remplacé ou initialisé, il sera formaté à notre discrétion. N'oubliez pas que toutes les données existantes du disque dur seront effacées (données protégées par les lois sur les droits d'auteur).
- Concernant le stockage et l'élimination du lecteur de disque dur remplacé, Sony s'engage à exercer des contrôles stricts dans des limites raisonnables, et à garantir que les tiers, y compris les partenaires professionnels à qui le stockage et l'élimination sont délégués, manipulent avec soins les données qui se trouvent sur le disque dur.

Clause de non-responsabilité relative aux dommages et intérêts pour la perte des enregistrements

Sony ne peut être tenu responsable et ne prévoit pas de dommages et intérêts pour la perte d'enregistrements ou autres pertes qui en découlent, y compris lorsque les enregistrements ne sont pas effectués sur l'appareil ou un périphérique d'enregistrement/média externe pour des raisons incluant le dysfonctionnement de l'appareil, ou lorsque les données d'un enregistrement sont perdues ou endommagées en raison d'un dysfonctionnement de l'appareil ou du périphérique d'enregistrement/média externe ou d'une réparation entreprise sur l'appareil. Sony n'est aucunement tenu de restaurer, récupérer ou copier les données.

Nous vous recommandons d'effectuer des sauvegardes de secours des données du disque dur de l'appareil à l'aide de l'ordinateur.

Si vous ne retrouvez plus vos données originales sur votre ordinateur, nous vous recommandons de copier les données du disque dur de l'appareil sur votre ordinateur et de les sauvegarder.

Veillez à bien sauvegarder vos données comme indiqué ci-dessus avant d'envoyer l'appareil en réparation.

Pour plus d'informations sur la procédure de copie des données du disque dur de l'appareil sur votre ordinateur, consultez le Manuel d'aide.

Caractéristiques

Caractéristiques relatives à la lecture

Réponse en fréquence
2 Hz - 80 kHz (-3 dB)
Plage dynamique
105 dB ou supérieur
DHT
0,0015 % maximum

Section Réseau

LAN filaire
1000BASE-T/100BASE-TX/10BASE-T
LAN sans fil
Normes compatibles
IEEE 802.11 b/g/n
Canal/Bande de fréquence :
Bande 2,4 GHz : Canaux 1 à 11

Section DISQUE DUR

Capacité
1 TB*
* Certaines parties de la capacité sont utilisées pour la gestion des données.
Par conséquent, la capacité disponible est inférieure à 1 TB.
Formats de lecture pris en charge
DSD (DSF, DSDIFF), LPCM (WAV, AIFF), FLAC, ALAC, ATRAC Advanced Lossless, ATRAC, MP3, AAC, WMA (2 canaux)

Section Prise

Prises de sortie
LINE OUT UNBALANCED
Niveau de sortie : 2,0 Vrms (50 kilohms), Impédance : 10 kilohms ou supérieur
LINE OUT BALANCED
Niveau de sortie : 2,0 Vrms (50 kilohms), Impédance : 600 ohms ou supérieur

Port EXT
Type A USB, Hi-Speed USB, pour brancher un disque dur externe
Prise IR REMOTE OUT
pour brancher le câble mini-prise mono (fourni) ou un programmeur de mémoire morte infrarouge (fourni)

Généralités et autres

Puissance de raccordement
120 V CA, 60 Hz
Consommation électrique
Marche : 35 W
Pendant le mode veille (lorsque [Mise en veille réseau] est configuré sur [Désactivé]) : 0,3 W
Pendant le mode veille (lorsque [Mise en veille réseau] est configuré sur [Activé] et qu'un LAN câblé est utilisé) : 2,6 W
Pendant le mode veille (lorsque [Mise en veille réseau] est configuré sur [Activé] et qu'un LAN sans fil est utilisé) : 2,8 W
Dimensions (approx.) (l/h/p)
430 mm × 130 mm × 390 mm (17 pouces × 5 1/8 pouces × 15 3/8 pouces) parties saillantes et commandes comprises
Poids (approx.)
14,5 kg (32 lb 0 oz)
Accessoires fournis
Cordon d'alimentation (1)
Télécommande (RM-ANU183) (1)
Piles R03 (format AAA) (2)
Câble LAN (1)
Câble mini-prise mono (1)
Cordon audio (1)
Programmeur de mémoire morte infrarouge (1)
Guide de démarrage rapide (1)
Guide de référence (ce manuel) (1)

La conception et les caractéristiques sont sujettes à modification sans préavis.

<http://www.sony.net/>

©2013 Sony Corporation Printed in Malaysia



* 4 4 7 2 8 5 1 1 1 * (1)

4-472-851-11(1)